



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60838-1:1999/A1:2004
01-januar-2004

Miscellaneous lampholders - Part 1: General requirements and tests - Amendment A1

Miscellaneous lampholders -- Part 1: General requirements and tests

Sonderfassungen -- Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen

Douilles diverses pour lampes -- Partie 1: Prescriptions générales et essais

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60838-1:1998/A1:1999

SIST EN 60838-1:1999/A1:2004
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6b9b8d1e-fba2-4fb2-9087-61405f73093a/sist-en-60838-1-1999-a1-2004>

ICS:

29.140.10 Grla in držala žarnic Lamp caps and holders

SIST EN 60838-1:1999/A1:2004 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60838-1:1999/A1:2004](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6b9b8d1e-fba2-4fb2-9087-61405f73093a/sist-en-60838-1-1999-a1-2004>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60838-1/A1

December 1999

ICS 29.140.10

English version

Miscellaneous lampholders
Part 1: General requirements and tests
(IEC 60838-1:1997/A1:1999)

Douilles diverses pour lampes
Partie 1: Prescriptions générales
et essais
(CEI 60838-1:1997/A1:1999)

Sonderfassungen
Teil 1: Allgemeine Anforderungen
und Prüfungen
(IEC 60838-1:1997/A1:1999)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60838-1:1999/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6b9b8d1e-fba2-4fb2-9087-61405f73093a/sist-en-60838-1-1999-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6b9b8d1e-fba2-4fb2-9087-61405f73093a/sist-en-60838-1-1999-a1-2004>

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60838-1:1998; it was approved by CENELEC on 1999-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 34B/838/FDIS, future amendment 1 to IEC 60838-1, prepared by SC 34B, Lamp caps and holders, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60838-1:1998 on 1999-12-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2000-09-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2006-12-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard. In this standard, annex ZA is normative. Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of amendment 1:1999 to the International Standard IEC 60838-1:1997 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

[SIST EN 60838-1:1999/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6b9b8d1e-fba2-4fb2-9087-61405f73093a/sist-en-60838-1-1999-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6b9b8d1e-fba2-4fb2-9087-61405f73093a/sist-en-60838-1-1999-a1-2004>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications
with their corresponding European publications

Addition:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60238	1998	Edison screw lampholders	EN 60238 + corr. February	1998 1999
IEC 60399	1972	Standard sheets for barrel thread for E14 and E27 lampholders with shade holder ring	EN 60399	1993

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60838-1:1999/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6b9b8d1e-fba2-4fb2-9087-61405f73093a/sist-en-60838-1-1999-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6b9b8d1e-fba2-4fb2-9087-61405f73093a/sist-en-60838-1-1999-a1-2004>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60838-1:1999/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6b9b8d1e-fba2-4fb2-9087-61405f73093a/sist-en-60838-1-1999-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6b9b8d1e-fba2-4fb2-9087-61405f73093a/sist-en-60838-1-1999-a1-2004>

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

60838-1

1997

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
1999-10

Amendement 1

Douilles diverses pour lampes –

**Partie 1:
Prescriptions générales et essais**

**ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

Amendment 1

Miscellaneous lampholders –
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist-en-60838-1-1999-a1-2004>
61405f73093a/sist-en-60838-1-1999-a1-2004

**Part 1:
General requirements and tests**

© IEC 1999 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembe Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

D

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 34B: Lamp caps and holders, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
34B/838/FDIS	34B/854/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 7

1 General

1.1 Scope

Insert the following three new paragraphs between the first and the second paragraph:

This part of IEC 60838 also covers lampholders which are integral with a luminaire. It covers the requirements for the lampholder only.

This part of IEC 60838 also covers lampholders integrated in an outer shell and dome similar to Edison screw lampholders. Such lampholders are further tested in accordance with the following subclauses of IEC 60238: 8.4; 8.5; 8.6; 9.3; 10.7; 11; 12.2; 12.5; 12.6; 12.7; 13; 15.3; 15.4; 15.5 and 15.9.

Lampholders designed with a barrel thread for shade holder rings should comply with IEC 60399.

1.2 Normative references

Add to the list of normative references the following standards:

IEC 60238:1998, *Edison screw lampholders*

IEC 60399:1972, *Standard sheets for barrel thread for E14 and E27 lampholders with shade holder ring*

Page 13

4 General conditions for tests

Add at the end of 4.2 the following:

If a lampholder is declared to accept different lamp fits, it shall comply with the requirements of each of the fits mentioned.

Compliance is checked with separate sets of specimens according to 4.3.

If the use of different lamp fits in turn is permitted by the manufacturer, only one set of specimens is used to check compliance with all requirements.

For all tests the most critical of the relevant fits and gauges shall be used and in the most onerous sequence.

Page 15

6 Marking

Add the following at the end of the note of 6.1:

If a combination of lampholder components determines the lampholder designation, for example an assembly of a lamp connector and a retaining spring, the combination should be clearly identifiable.

Page 25

10 Construction

Renumber existing subclause 10.3 to become 10.4 and introduce a new subclause 10.3 with the following text:

10.3 Lampholders R7s and RX7s having their contacts declared of silver, shall be so designed that the contact area has a thickness of at least 0,25 mm.

NOTE The thickness may be measured by means of a magnifying glass (approximately 6x magnification) scaled at tenths of a millimetre (0,1 mm). It may be necessary to cut the contact and measure the thickness of the silver.

Page 35

15 Endurance

Add the following new text after the third paragraph on page 37:

For lampholders which form an integral part of the luminaire, this temperature is replaced by that measured according to the operating conditions given in 12.4.2 of IEC 60598-1, plus 10 K, with a tolerance of ± 5 °C.

Page 39

16 Resistance to heat and fire

Replace the first paragraph of 16.1 by the following:

16.1 External parts of insulating material providing protection against electric shock and parts of insulating material retaining live parts or ELV parts in position shall be resistant to heat.